

ET-18100 Series L18050 Series L8050 Series

DE Hier starten **IT** Inizia qui
NL Hier beginnen

EPSON
EXCEED YOUR VISION



© 2022 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Zuerst lesen

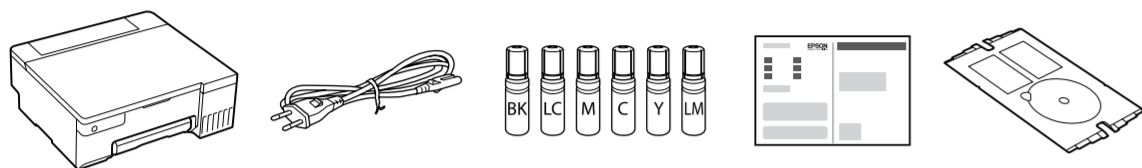
Die Tinte für diesen Drucker muss vorsichtig behandelt werden. Beim Be- oder Wiederauffüllen der Tintenbehälter kann es zum Verspritzen von Tinte kommen. Sollte Tinte auf Ihre Kleidung oder Ihre persönlichen Sachen gelangen, ist sie möglicherweise nicht mehr zu beseitigen.

Lees dit eerst

De inkt voor deze printer moet voorzichtig worden gehanteerd. Inkt kan rondspatten wanneer de inkttanks worden gevuld of bijgevuld. Als er inkt op uw kleding of bezittingen terecht komt, kan deze mogelijk niet worden verwijderd.

Leggere prima dell'uso

L'inchiostro per questa stampante deve essere maneggiato con cura. L'inchiostro potrebbe fuoriuscire durante il riempimento o il rabbocco dei serbatoi. Se l'inchiostro dovesse macchiare abiti o effetti personali, potrebbe non risultare rimovibile.



Zusätzliche Artikel können abhängig vom Standort inbegriffen sein. / Afhankelijk van de locatie kunnen aanvullende items worden meegeleverd. / Potrebbero essere inclusi elementi aggiuntivi a seconda del luogo di utilizzo.

Die anfänglichen Tintenflaschen werden teilweise zum Aufladen des Druckkopfs genutzt. Diese Flaschen können eine geringere Seitenergiebigkeit als nachfolgende Tintenflaschen haben. / De bij de printer geleverde inktflessen worden voor een deel gebruikt om de printkop te laden. Met deze flessen worden mogelijk minder pagina's afgedrukt dan met volgende inktflessen. / Le bottiglie di inchiostro iniziali saranno parzialmente utilizzate per caricare la testina di stampa. Queste bottiglie di inchiostro potrebbero stampare meno pagine rispetto a quelle successive.

1

1 Wählen Sie die Methode zur Druckereinstellung.
Selecteer de installatiemethode voor de printer.
Selezionare il metodo di configurazione della stampante.

Haben Sie ein Smartgerät?
Hebt u een smart device?
Si è in possesso di un dispositivo smart?

Ja./Ja./Sì.

Halten Sie die Taste **⏻** gedrückt, bis sie blinkt. Dann Ihr Smart-Gerät nutzen, um den Rest des Einrichtungsvorgangs abzuschließen.
Houd de knop **⏻** ingedrukt tot deze knippert. Vervolgt het installatieproces vervolgens op uw smart device.
Tenere premuto il pulsante **⏻** finché non lampeggia. Quindi, utilizzare il dispositivo smart per completare il processo di installazione.

Epson Smart Panel

Installieren Sie Epson Smart Panel.
Das hilft Ihnen bei der Einrichtung des Druckers, auch wenn Sie den Drucker mit einem Computer verwenden.
Installeer Epson Smart Panel.
Hiermee kunt u de printer instellen, zelfs als u de printer met een computer gebruikt.
Installare Epson Smart Panel.
Sarà utile per configurare la stampante anche se la si utilizza con un computer.

Epson Smart Panel ?

Sie können den Drucker einrichten, während Sie auf Ihrem Smart-Gerät Anleitungen ansehen. Durch die Nutzung der App können Sie den Drucker über das Smart-Gerät fernsteuern oder vielfältige Druckvorgänge durchführen.
U kunt de printer instellen terwijl u instructies bekijkt op uw smart device. Met de app kunt u de printer op afstand via uw smart device bedienen. Daarnaast biedt de app meer opties voor afdrukken.
È possibile configurare la stampante seguendo le istruzioni sul proprio dispositivo smart. Tramite l'app, è possibile controllare la stampante da remoto sul dispositivo smart o eseguire stampe personalizzate.

2 Folgen Sie diesen Anweisungen, wenn Sie „Nein“ in Abschnitt 1 — **3** ausgewählt haben.
Volg deze instructies als u “Nee” hebt geselecteerd in sectie 1 — **3**.
Seguire queste istruzioni se è stato selezionato “No” nella sezione 1 — **3**.

1

2

Stellen Sie sicher, dass die Farbe des Tintenbehälters mit der Tintenfarbe übereinstimmt, die Sie füllen möchten.
Zorg ervoor dat de kleur van de inktank overeenkomt met de inktkleur die u wilt vullen.
Assicurarsi che il colore del serbatoio di inchiostro corrisponda al colore dell'inchiostro da caricare.

3

- Entfernen Sie die Kappe bei aufrechter Tintenflasche; andernfalls könnte Tinte austreten.
- Die im Lieferumfang Ihres Druckers enthaltenen Tintenflaschen verwenden.
- Epson haftet nicht für die Qualität oder Betriebstauglichkeit von Tinten anderer Hersteller. Durch die Verwendung von Tinten anderer Hersteller kann es zu Beschädigungen kommen, die nicht der Gewährleistung durch Epson unterliegen.
- Houd de inktfles rechtop wanneer u de dop verwijdert, anders kan er inkt uit lekken.
- Gebruik de bij de printer geleverde inktflessen.
- Epson kan de kwaliteit of betrouwbaarheid van niet-originele inkt niet garanderen. Het gebruik van niet-originele inkt kan schade veroorzaken die niet door de garantie van Epson wordt gedekt.
- Per evitare fuoriuscite di inchiostro, rimuovere il tappo tenendo la bottiglia di inchiostro in posizione verticale.
- Utilizzare le bottiglie fornite con la stampante.
- Epson non garantisce la qualità o l'affidabilità degli inchiostri non originali. L'uso di inchiostro non originale può causare danni non coperti dalle garanzie Epson.

4

Obere Linie im Tintenbehälter überprüfen.
Controleer de bovenste lijn van de inktank.
Verificare la linea superiore nel serbatoio di inchiostro.

Obere Linie
Bovenste lijn
Linea superiore

5

Die Tintenflasche gerade in die Öffnung einführen, um Tinte bis zur oberen Linie aufzufüllen.
Plaats de inktfles direct in de poort om inkt tot de bovenste lijn bij te vullen.
Inserire la bottiglia di inchiostro direttamente nell'apposita porta per ricaricare l'inchiostro fino alla linea superiore.

- Wenn die Tintenflasche in die Einfüllöffnung für die richtige Farbe eingeführt wird, beginnt die Tinte zu laufen und der Tintenfluss stoppt automatisch, wenn der Tintenstand die obere Linie erreicht.
- Falls die Tinte nicht in den Behälter läuft, die Tintenflasche entfernen und erneut einführen. Die Tintenflasche jedoch nicht herausnehmen und nicht wieder einsetzen, wenn die Tinte die obere Linie erreicht hat, da sonst Tinte auslaufen oder der Drucker beschädigt werden könnte, wenn die Tinte über die obere Linie steigt.
- In der Flasche kann Tinte übrig bleiben. Die restliche Tinte kann später verwendet werden.
- Die Flasche nicht eingeführt lassen; andernfalls kann die Flasche beschädigt werden oder Tinte austreten.
- Wanneer u de inktfles in de vulpoort voor de juiste kleur plaats, gaat de inkt stromen. Dit stopt automatisch wanneer de inkt de bovenste lijn bereikt.
- Als de inkt niet vanzelf in de tank stroomt, verwijdert u de inktfles en plaatst u deze terug. Verwijder de inktfles niet en plaats deze niet terug wanneer de inkt de bovenste lijn heeft bereikt. Anders kan er inkt lekken of kan de printer beschadigd raken wanneer de inkt boven de bovenste lijn komt.
- Er kan inkt achterblijven in de fles. De resterende inkt kan later worden gebruikt.
- Verwijder de fles. Als u de fles laat zitten, kan deze beschadigd raken of inkt lekken.
- Quando si inserisce la bottiglia di inchiostro nella porta di riempimento del colore corretto, l'inchiostro inizia a fluire e il caricamento si interrompe automaticamente una volta raggiunta la linea superiore.
- Se l'inchiostro non inizia a fluire dentro il serbatoio, rimuovere la bottiglia di inchiostro e provare a inserirla nuovamente. Tuttavia, non rimuovere e reinserire la bottiglia di inchiostro quando quest'ultimo ha raggiunto la linea superiore, in quanto ciò potrebbe causare perdite di inchiostro o danneggiare la stampante quando l'inchiostro supera la linea superiore.
- Nella bottiglia potrebbe rimanere dell'inchiostro. L'inchiostro rimanente può essere utilizzato in futuro.
- Non lasciare inserita la bottiglia di inchiostro, poiché potrebbe danneggiarsi provocando una fuoriuscita di inchiostro.

6

Wenn die Tinte die obere Linie des Behälters erreicht, die Flasche herausziehen.
Haal de fles eruit wanneer de inkt de bovenste lijn van de tank bereikt.
Quando l'inchiostro raggiunge la linea superiore del serbatoio, estrarre la bottiglia.

Wenn noch Tinte in der Tintenflasche ist, ziehen Sie den Deckel fest und lagern die Flasche aufrecht für die spätere Verwendung.
Als er inkt uit lekken achterblijft, draait u de dop dicht en bergt u de fles rechtop op voor later gebruik.
Se nella bottiglia rimane dell'inchiostro, chiudere il cappuccio e conservare la bottiglia in posizione verticale per utilizzarla successivamente.

7

8

9

10

Abwechselndes Blinken.
Knippert afwisselend.
Lampeggia alternativamente.

Ein.
Aan.
Acceso.

11

Überprüfen Sie, ob die Behälter mit Tinte gefüllt sind, und drücken Sie 5 Sekunden lang die Taste **⏻**, um das Aufladen der Tinte zu starten. Das Aufladen der Tinte dauert etwa 7 Minuten.
Controleer of de tanks met inkt zijn gevuld en druk 5 seconden op de knop **⏻** om het laden van inkt te starten. Het laden van inkt duurt ongeveer 7 minuten.
Verificare che i serbatoi siano pieni di inchiostro, quindi tenere premuto il pulsante **⏻** per 5 secondi per avviare il caricamento dell'inchiostro. Il caricamento dell'inchiostro richiede circa 7 minuti.

Blinken.
Knippert.
Lampeggiante.

Ein.
Aan.
Acceso.

12

Legen Sie Normalpapier im Format A4 in der Mitte der Papierablage mit der zu bedruckenden Seite nach oben ein.
Plaats gewoon papier van A4-formaat in het midden van de papierlade met de afdrukkzijde naar boven.
Caricare carta comune in formato A4 al centro del supporto della carta con il lato stampabile rivolto verso l'alto.

13

Drücken Sie die Taste **⏻**, um den Drucker auszuschalten.
Druk op de knop **⏻** om de printer uit te schakelen.
Premere il pulsante **⏻** per spegnere la stampante.

14

Drücken Sie ein Düsentestmuster, um zu überprüfen, ob die Düsen verstopft sind.
Druk een spuitkanaaltjespatroon af om te controleren of de spuitkanaaltjes niet verstopt zijn.
Stampare un motivo di controllo degli ugelli per verificare se gli ugelli della testina di stampa sono ostruiti.

15

Drücken Sie die Taste **⏻**, um den Drucker auszuschalten.
Druk op de knop **⏻** om de printer uit te schakelen.
Premere il pulsante **⏻** per spegnere la stampante.

Halten Sie **⏻** gedrückt und drücken Sie **⏻**, um den Drucker einzuschalten.
Houd de knop **⏻** ingedrukt en druk op **⏻** om de printer in te schakelen.
Tenendo premuto **⏻**, premere **⏻** per accendere la stampante.

16

Starten Sie die Druckkopfreinigung. Die Druckkopfreinigung verwendet Tinte aus allen Tintenbehältern.
Voer de reiniging van de printkop uit. Bij het reinigen van de printkop wordt wat inkt uit alle inkttanks verbruikt.
Eseguire la pulizia della testina di stampa. La pulizia della testina di stampa utilizza parte dell'inchiostro di tutti i serbatoi.

Aus.
Uit.
Spento.

Blinken.
Knippert.
Lampeggiante.

Ein.
Aan.
Acceso.

17

Drücken Sie die Taste **⏻**, um den Drucker auszuschalten.
Druk op de knop **⏻** om de printer uit te schakelen.
Premere il pulsante **⏻** per spegnere la stampante.

17

Besuchen Sie die Website, um die Software zu installieren und das Netzwerk zu konfigurieren. Nach der Konfiguration ist der Drucker einsatzbereit.
Ga naar de website om software te installeren en het netwerk te configureren. Wanneer dit voltooid is, is de printer gereed voor gebruik.
Visitare il sito web per installare il software e configurare la rete. Una volta completata questa operazione, la stampante è pronta per l'uso.

ET-18100 Series
<https://epson.sn/18100>

L18050 Series
<https://epson.sn/18050>

L8050 Series
<https://epson.sn/8050>

Anleitung zum Bedienfeld	
	Dient zum Ein- bzw. Ausschalten des Druckers.
	Löscht einen Netzwerkfehler. 5 Sekunden oder länger gedrückt halten, um Netzwerkinstellungen über die WPS-Taste vorzunehmen.
	Drückt einen Netzwerkverbindungsbericht, um die Ursache für Netzwerkprobleme zu ermitteln. Zu weiteren Informationen die Taste länger als 5 Sekunden gedrückt halten, um ein Netzwerkstatusblatt zu drucken.
	Stoppt den aktuellen Vorgang. Halten Sie diese Taste 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Taste blinkt, um eine Druckkopfreinigung durchzuführen.
	Einrichten des PIN-Codes (WPS): Gleichzeitig die Tasten Wi-Fi und gedrückt halten, um die Einrichtung des PIN-Codes zu starten (WPS).
	Einrichten von Wi-Fi Direct (einfacher AP): Gleichzeitig die Tasten Wi-Fi und gedrückt halten, um die Einrichtung von Wi-Fi Direct (einfacher AP) zu starten.
	Netzwerkdienst deaktivieren: Den Drucker einschalten, während Sie die Taste Wi-Fi gedrückt halten, um die Epson Connect-Einstellungen zu deaktivieren.
	Standard-Netzwerkinstellungen wiederherstellen: Den Drucker einschalten und gleichzeitig die Taste gedrückt halten, um die Standard-Netzwerkinstellungen wiederherzustellen. Wenn die Netzwerkinstellungen wiederhergestellt wurden, blinken die Netzwerkstatusleuchten und abwechselnd und erlöschen dann.
	Düsenentmuster drücken: Den Drucker einschalten und gleichzeitig die Taste gedrückt halten, um das Düsendruckmuster zu drucken.

Anzeigeleuchten ablesen

: Aus : Ein : Blinken

Normal Status	
	Der Drucker ist mit einem Drahtlosnetzwerk (WLAN) verbunden.
	Zeigt an, dass der Drucker mit einem Netzwerk im Wi-Fi Direct-Modus (einfacher AP) verbunden ist.
Error Status	
	Ein Wi-Fi-Verbindungsfehler ist aufgetreten. Drücken Sie die Taste Wi-Fi , um den Fehler zu löschen und versuchen Sie es erneut.
	Kein Papier eingelegt oder mehr als ein Blatt wurde gleichzeitig eingezogen. Wenn diese Anzeige beim Drucken einer Disc oder einer PVC-ID-Karte leuchtet, setzen Sie das Disc- bzw. ID-Kartenfach richtig ein. Nachdem Sie Papier eingelegt oder das Disc-/ID-Kartenfach korrekt eingesetzt haben, drücken Sie die Taste .
	Es ist ein Papierstau aufgetreten oder die Disc bzw. die PVC-ID-Karte wurde nicht richtig in das Disc-/ID-Kartenfach eingelegt. Drücken Sie nach dem Entfernen des Papiers oder dem Einsetzen der Disc oder der PVC-ID-Karte die Taste . Wenn ein Papierstau auftritt, lesen Sie den Abschnitt „Beseitigen von Papierstau“, falls die Anzeigeleuchte weiterhin blinkt, beachten Sie den Abschnitt zu gestautem Papier unter „Problemlösung“ im <i>Benutzerhandbuch</i> .
	Die erste Tintenbefüllung ist ggf. nicht abgeschlossen. Siehe Abschnitt 2 auf der Vorderseite zum Abschließen der ersten Tintenbefüllung.
	Ein Wartungskasten nähert sich dem Ende seiner Nutzungsdauer. Die Leuchte blinkt weiter, bis der Wartungskasten ausgetauscht wird. Sie können so lange drucken, bis die Anzeigen und abwechselnd blinken.
	Der Drucker wurde nicht korrekt ausgeschaltet. Drücken Sie die Taste , um den Fehler zu löschen. Wir empfehlen die Durchführung eines Düsenentstaus, da möglicherweise Düsen eingetrocknet oder zugestellt sind. Schalten Sie den Drucker aus, indem Sie die Taste drücken.
	Blinkt gleichzeitig: Die Nutzungsdauer eines Tintenbalkens nähert sich dem Ende an oder ist bereits abgelaufen. Das Tintenbalken muss ersetzt werden. Wenden Sie sich an Epson oder einen autorisierten Epson-Kundendienst, um das Tintenbalken auszutauschen. Tintenbalken sind keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Überprüfen Sie die auf dem Computer angezeigte Meldung, und drücken Sie dann die Taste , um den Fehler zu löschen oder die Reinigung fortzusetzen. Wenn die Nutzungsdauer eines Tintenbalkens abgelaufen ist, können Sie die Reinigung nicht mehr durchführen. Es kann gedruckt werden, aber die Qualität des Drucks ist nicht garantiert. Blinken abwechselnd: Die Nutzungsdauer eines Tintenbalkens für drucklose Druck ist bald oder ganz abgelaufen. Randloser Druck ist nicht verfügbar, aber es ist Druck mit einem Rand verfügbar. Wenden Sie sich an Epson oder einen autorisierten Epson-Kundendienst, um das Tintenbalken für randlosen Druck auszutauschen zu lassen.
	Die Transportsperre ist verriegelt. Nachdem Sie die Transportsperre entriegelt haben, drücken Sie die Taste .
	Blinken abwechselnd: Die Nutzungsdauer eines Wartungskastens ist abgelaufen. Ersetzen Sie den Wartungskasten oder drücken Sie die Taste , um den Druckvorgang fortzusetzen. Lesen Sie im <i>Benutzerhandbuch</i> , wie Sie den Wartungskasten austauschen.
	Das Ausgabefach wurde nicht herausgeschoben. Schieben Sie das Ausgabefach heraus.
	Alle Anzeigen leuchten, außer .
	Alle Anzeigen blinken, einschließlich der -Leuchte.
	Es ist ein Druckerfehler aufgetreten. Papier vollständig aus dem Drucker entfernen. Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Falls der Fehler auch nach dem Aus- und Wiedereinschalten weiterhin auftritt, wenden Sie sich an den Epson-Kundendienst.

Handleiding bij bedieningspaneel

Knoppen en functies

	Hiermee schakelt u de printer in of uit.
	Hiermee wist u een netwerkfout. Houd deze knop minimaal 5 seconden ingedrukt om de netwerkinstellingen te configureren met de WPS-knop.
	Hiermee drukt u een netwerkverbindingsrapport af om de oorzaken van eventuele netwerkproblemen te bepalen. Als u meer informatie wenst, houdt u deze knop langer dan 5 seconden ingedrukt om een netwerkstatusblad af te drukken.
	Hiermee stopt u de actieve bewerking. Houd deze knop 5 seconden ingedrukt tot de knop knippert om een printkopreiniging uit te voeren.
	Pincode (WPS) instellen: houd tegelijkertijd de knoppen Wi-Fi en ingedrukt om pincode (WPS) instellen te starten.
	Wi-Fi Direct (eenvoudig toegangspunt) instellen: houd tegelijkertijd de knoppen Wi-Fi en ingedrukt om Wi-Fi Direct (eenvoudig toegangspunt) instellen te starten.
	Netwerkservice uitschakelen: houd de knop Wi-Fi ingedrukt en schakel de printer in om Epson Connect-instellingen uit te schakelen.
	Standaardnetwerkinstellingen herstellen: houd de knop ingedrukt en schakel de printer in om de standaardnetwerkinstellingen te herstellen. Wanneer de netwerkinstellingen zijn hersteld, knipperen de lampjes en afwisselend en gaan daarna uit.
	Spuitkanaaltjespatroon afdrukken: houd de knop ingedrukt en schakel de printer in om het spuitkanaaltjespatroon af te drukken.

De indicatielampjes aflezen

: Uit : Aan : Knipperend

Normale status	
	De printer is verbonden met een draadloos (wifi-)netwerk.
	De printer is in de modus Wi-Fi Direct (eenvoudig toegangspunt) met een netwerk verbonden.
Error Status	
	Er is een fout met de wifi-verbinding opgetreden. Druk op de knop Wi-Fi om de fout te wissen en probeer het opnieuw.
	Er is geen papier geladen of er is meer dan één vel tegelijk ingevoerd. Ook als dit lampje brandt bij het afdrukken van een schijfje of pvc ID-kaart, moet u de schijf/ID-kaart lade goed plaatsen. Na het laden van papier of het correct plaatsen van de schijf/ID-kaart, drukt u op de knop .
	Er is een papierstoring opgetreden of de schijf of pvc ID-kaart is niet correct in de schijf/ID-kaartlade geplaatst. Nadat u het papier verwijderd hebt of de schijf of de pvc ID-kaart vervangen hebt, drukt u op de knop . Als er een papierstoring optreedt, zie dan het hoofdstuk "Papierstoring verhelpen". Als het indicatielampje blijft knipperen, raadpleegt u de sectie over vastgelopen papier onder "Problemen oplossen" in de <i>Gebruikershandleiding</i> .
	Mogelijk is de eerste keer de inkt niet volledig geladen. Zie sectie 2 op de voorpagina om het eerste keer laden van de inkt te voltoeien.
	Een onderhoudsset nadert het einde van de levensduur. Het lampje blijft knipperen tot de onderhoudsset is vervangen. U kunt doorgaan met afdrukken tot de lampjes en afwisselend knipperen.
	De printer is niet op de juiste wijze uitgeschakeld. Druk op de knop om de fout te wissen. Wij raden aan een spuitkanaaltjescontrole uit te voeren omdat de spuitkanaaltjes mogelijk opgedroogd of verstopt zijn. Druk op de knop om de printer uit te schakelen.
	Afwisselend knipperend: een inktkussen nadert of is aan het einde van de levensduur. Het inktkussen moet vervangen worden. Neem contact op met Epson of een erkende Epson-leverancier om het inktkussen te vervangen. Inktkussens zijn geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen. Controleer het bericht dat op de computer verschijnt, en druk dan op de knop om de fout te wissen of om verder te gaan met schoonmaken. Als het inktkussen het einde van zijn levensduur heeft bereikt, kunt u geen reiniging meer uitvoeren. Afdrukken kunnen worden uitgevoerd, maar de kwaliteit van de afdrukken kan niet worden gegarandeerd. Afwisselend knipperend: een inktkussen voor randloos afdrukken nadert of is aan het einde van de levensduur. Randloos afdrukken is niet beschikbaar, maar afdrukken met een rand is beschikbaar. Om het inktkussen voor randloos afdrukken te vervangen, neemt u contact op met Epson of een erkende Epson-serviceprovider.
	De transportvergrendeling is vergrendeld. Na het ontgrendelen van het transportslot, drukt u op de knop .
	Knipperend afwisselend: een onderhoudsset is aan het einde van de levensduur. Vervang de onderhoudsset en druk op de knop om door te gaan met afdrukken. Zie de <i>Gebruikershandleiding</i> om de onderhoudsset te vervangen.
	De uitvoerlade is niet uitgeschoven. Schuif de late uit.
	Alle lampjes gaan branden, behalve het lampje .
	Alle lampjes blinken, inclusief het lampje .
	Er is een printerfout opgetreden. Verwijder alle papier in de printer. Schakel het apparaat uit en vervolgens weer in. Neem contact op met Epson Support als de fout blijft optreden na het uit- en inschakelen.

Guida al pannelo di controllo

Pulsanti e funzioni

	Consente di accendere o spegnere la stampante.
	Consente di risolvere un errore di rete. Tenere premuto per almeno 5 secondi per effettuare le impostazioni di rete tramite il pulsante push WPS.
	Consente di stampare un report di connessione di rete per stabilire le cause di eventuali problemi di rete. Per ottenere maggiori informazioni, tenere premuto questo pulsante per più di 5 secondi per stampare un foglio di stato rete.
	Interrompe l'operazione corrente. Tenere premuto questo pulsante per 5 secondi fino a far lampeggiare il pulsante per eseguire la pulizia della testina di stampa.
	Configurazione con codice PIN (WPS): tenere premuti i pulsanti Wi-Fi e contemporaneamente per avviare la configurazione con codice PIN (WPS).
	Configurazione Wi-Fi Direct (AP semplice): tenere premuti i pulsanti Wi-Fi e contemporaneamente per avviare la configurazione di Wi-Fi Direct (AP semplice).
	Disabilita servizio di rete: accendere la stampante tenendo premuto il pulsante Wi-Fi per disabilitare le impostazioni di Epson Connect.
	Ripristinare impostazioni di rete predefinite: accendere la stampante tenendo premuto il pulsante per ripristinare le impostazioni di rete predefinite. Quando le impostazioni di rete vengono ripristinate, le spie e lampeggiano alternativamente e poi si spengono.
	Stampa motivo di controllo degli ugelli: accendere la stampante tenendo premuto il pulsante per stampare il motivo di controllo degli ugelli.

Lettura degli indicatori luminosi

: Spento : Accesso : Lampeggiante

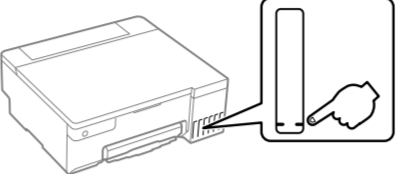
Stato normale	
	La stampante è connessa a una rete wireless (Wi-Fi).
	La stampante è connessa a una rete in modalità Wi-Fi Direct (AP semplice).
Stato di errore	
	Si è verificato un errore di connessione Wi-Fi. Premere il pulsante Wi-Fi per annullare l'errore e riprovare.
	Non è caricata della carta o sono stati inseriti più fogli contemporaneamente. Inoltre, se questa spia è accesa durante la stampa su un disco o un documento d'identità in PVC, inserire correttamente il vassoio per dischi/documenti d'identità. Dopo aver caricato la carta o inserito correttamente il vassoio per dischi/documenti d'identità, premere il pulsante .
	Si è verificato un inceppamento della carta oppure il disco o il documento d'identità in PVC non sono stati posizionati correttamente sul vassoio per dischi/documenti d'identità. Dopo aver rimosso la carta o sostituito il disco o il documento d'identità in PVC, premere il pulsante .
	Se si verifica un inceppamento della carta, vedere la sezione "Rimozione di un inceppamento carta". Se l'indicatore luminoso continua a lampeggiare, vedere la sezione della carta inceppata in "Risoluzione dei problemi" nella <i>Guida utente</i> .
	Il caricamento iniziale dell'inchiostro potrebbe non essere completo. Consultare la sezione 2 nella pagina anteriore per completare il caricamento iniziale dell'inchiostro.
	Un contenitore di manutenzione è quasi alla fine della sua vita utile. La spia continua a lampeggiare fino alla sostituzione del contenitore di manutenzione. È possibile continuare a stampare finché le spie e lampeggiano alternativamente.
	La stampante non è stata spenta correttamente. Premere il pulsante per cancellare l'errore. Si consiglia di effettuare un controllo degli ugelli in quanto potrebbero essersi seccati e ostruiti. Per spegnere la stampante, assicurarsi di premere il pulsante .
	Lampeggio simultaneo: un tampone di inchiostro è prossimo o al termine della durata utile. Occorre sostituire il tampone di inchiostro. Per sostituire il tampone di inchiostro, contattare Epson o un centro assistenza Epson autorizzato. I tamponi di inchiostro non sono parti riparabili dall'utente. Verificare il messaggio visualizzato sul computer, quindi premere il pulsante per cancellare l'errore o per proseguire la pulizia. Se il tampone di inchiostro ha raggiunto la fine della sua vita utile, non è più possibile eseguire la pulizia. È possibile eseguire la stampa, ma la qualità delle stampe non può essere garantita. Lampeggio alternato: un tampone di inchiostro per la stampa senza margini è prossimo o al termine della durata utile. La stampa senza margini non è disponibile, ma la stampa con un bordo è disponibile. Per sostituire il tampone di inchiostro per la stampa senza margini, contattare Epson o un centro assistenza Epson autorizzato.
	Il bloccaggio del rullo è attivato. Dopo aver disattivato il bloccaggio del rullo, premere il pulsante .
	Lampeggio alternato: un contenitore di manutenzione è alla fine della sua vita utile. Sostituire il contenitore di manutenzione e premere il pulsante per continuare a stampare. Per sostituire il contenitore di manutenzione, consultare la <i>Guida utente</i> .
	Il vassoio di uscita non è stato estratto. Estrarre il vassoio.
	Tutte le spie si accendono, tranne .
	Tutte le spie lampeggiano, inclusa .

Überprüfen der Tintenfüllstände und Nachfüllen von Tinte / Inktniveau controleren en inkt bijvullen / Verifica del livello di inchiostro e ricarica dell'inchiostro

Tintenfüllstände überprüfen. Wenn einer der Tintenstände die untere Linie unterschreitet, folgen Sie den Schritten 1 bis 4 im Abschnitt 2, um den Behälter aufzufüllen.

Controleer de inktniveau. Als een van de inktniveau onder de onderste lijn staat, gaat u naar stap 1 tot 4 van sectie 2 om de tank bij te vullen.

Verificare i livelli di inchiostro. Se un livello di inchiostro è al di sotto della linea inferiore, vedere i passaggi da 1 a 4 della sezione 2 per rabboccare il serbatoio.



Um die tatsächlich verbleibende Tintenmenge zu kontrollieren, überprüfen Sie die Tintenstände in den Behältern des Druckers. Wenn der Drucker über einen längeren Zeitraum mit einem Tintenstand unterhalb der unteren Markierung verwendet wird, kann der Drucker Schaden nehmen.

Om te controleren hoeveel inkt er nog is, controleert u visueel het inktniveau in de inktanks van de printer. Wanneer het inktniveau onder de onderste lijn is, kan de printer bij langdurig gebruik beschadigd raken.

Per verificare l'inchiostro effettivo residuo, controllare visivamente i livelli di inchiostro in tutti i serbatoi della stampante. L'uso prolungato della stampante con un livello di inchiostro sotto la linea inferiore può danneggiare la stampante.

Tintenfläschencodes / Codes van inktflessen / Codici delle bottiglie di inchiostro

Für Europa / Voor Europa / Per l'Europa

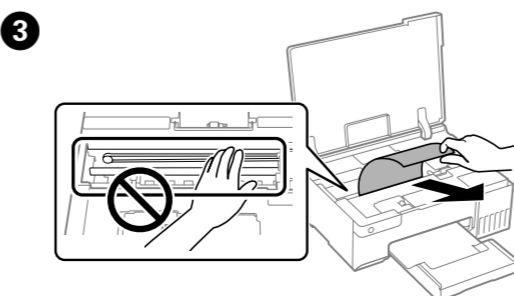
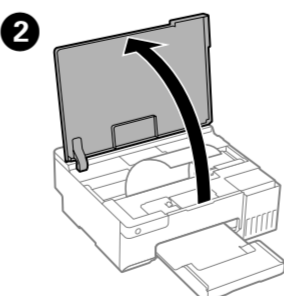
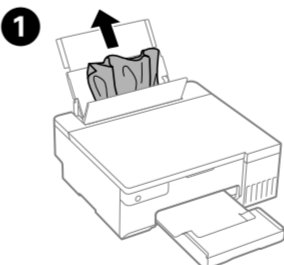
	BK	LC	M	C	Y	LM
ET-18100 Series						107
L18050 Series / L8050 Series						108

For Asia / Voor Azië / Per l'Asia

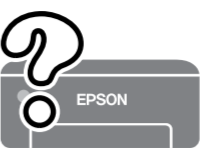
	BK	LC	M	C	Y	LM
						057

Die Verwendung anderer als der angegebenen Originaltinte von Epson kann zu Beschädigungen führen, für die Epson keinerlei Gewährleistung übernimmt.
Gebruik van andere originele Epson-inkt dan de hier vermelde inkt, kan schade veroorzaken die niet door de garantie van Epson wordt gedekt. L'utilizzo di inchiostro originale Epson diverso dall'inchiostro specificato potrebbe provocare danni non coperti dalle garanzie Epson.

Beseitigen von Papierstau / Vastgelopen papier verwijderen / Rimozione di un inceppamento carta



Fehlerbehebung / Probleemoplossing / Risoluzione dei problemi



Weitere Einzelheiten finden Sie im Online-Benutzerhandbuch. Dieses enthält Betriebs-, Sicherheits- und Fehlerbehebungsanweisungen, wie z. B. das Beseitigen von Papierstaus oder das Einstellen der Druckqualität. Die neuesten Versionen der Handbücher erhalten Sie auf folgenden Websites.

Raadpleeg de online *Gebruikershandleiding* voor gedetailleerde informatie. In de handleiding staan instructies voor gebruik, veiligheid en probleemoplossing, zoals het verwijderen van vastgelopen papier en het aanpassen van de afdrukkwaliteit. U kunt de meest recente versie van alle handleidingen van de volgende website downloaden.

Consultare la *Guida utente* online per informazioni dettagliate. Questa guida fornisce istruzioni per l'uso, la sicurezza e la risoluzione dei problemi, per esempio la rimozione degli inceppamenti della carta o la regolazione della qualità di stampa. È possibile ottenere le versioni più recenti di tutte le guide dal seguente sito web.

ET-18100 Series



<https://epson.sn/18100>

L18050 Series



<https://epson.sn/18050>

L8050 Series



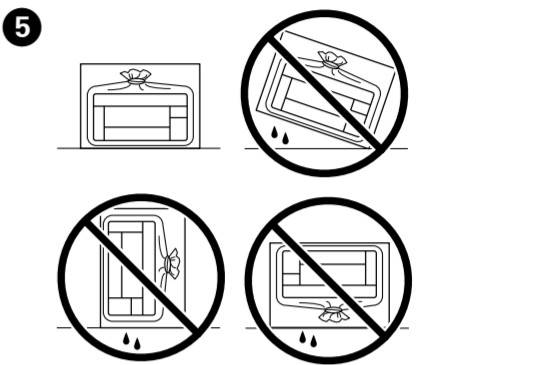
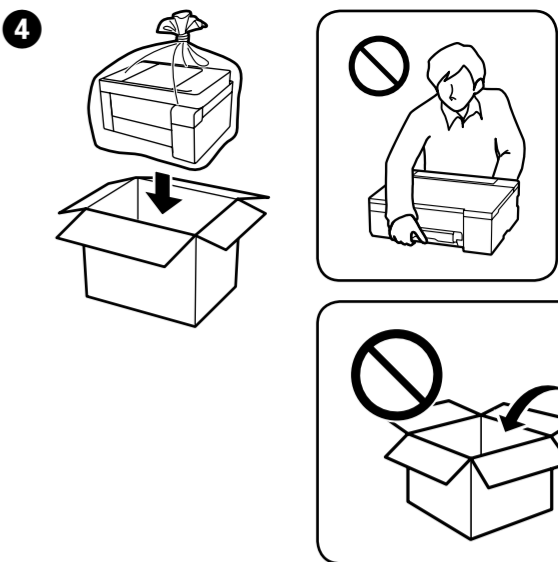
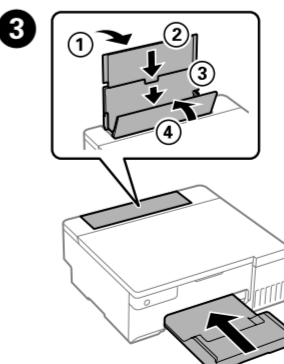
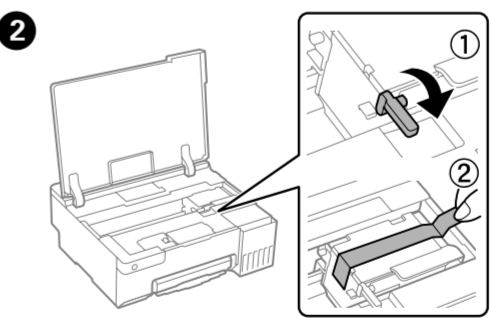
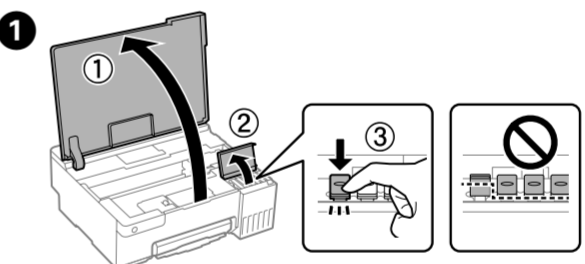
<https://epson.sn/8050>

Unterstützung / Ondersteuning / Assistenza

Außerhalb von Europa / Voor buiten Europa / Fuori dall'Europa
<http://support.epson.net/>

Für Europa / Voor Europa / Per l'Europa
<http://www.epson.eu/support>

Lagerung und Transport / Opslag en transport / Conservazione e trasporto



⚠ Darauf achten, dass die Tintenflasche beim Festziehen des Verschlusses aufrecht steht. Legen Sie den Drucker und die Flasche getrennt in einen Plastikbeutel und halten Sie den Drucker bei Lagerung und Transport waagrecht. Andernfalls könnte Tinte austreten.
⚠ Entfernen Sie das Klebeband, mit dem der Druckkopf befestigt ist, bevor Sie den Drucker nach dem Transport wieder verwenden.
⚠ Falls sich die Druckqualität beim nächsten Druckvorgang verschlechtert hat, reinigen Sie den Druckkopf und richten ihn aus.

⚠ Houd de inktfles rechtop wanneer u de dop vastdraait. Stop de printer en de fles afzonderlijk in een plastic zak en zorg ervoor dat de printer horizontaal blijft tijdens opslag of vervoer. Anders kan er inkt lekken.
⚠ Als u de printer na transport weer gebruikt, verwijder dan de tape waarmee de printkop is vastgezet.
⚠ Als de afdrukkwaliteit afneemt bij de volgende afdruk, reinigt u de printkop enlijnt u deze uit.

⚠ Assicurarsi di mantenere la bottiglia di inchiostro in posizione verticale quando si serra il tappo. Collocare la stampante e la bottiglia in una borsa di plastica separatamente e mantenere la stampante in piano durante la conservazione e il trasporto. In caso contrario, l'inchiostro potrebbe fuoriuscire.
⚠ Quando si riutilizza la stampante dopo il trasporto, rimuovere il nastro adesivo che fissa la testina di stampa.
⚠ Se alla stampa successiva la qualità di stampa risulta inferiore, pulire e allineare la testina di stampa.

Radio Equipment Information for Users in Europe, UK and Turkey

Frequenzbereich Frequentiebereik Intervallo di frequenza	2400 - 2483.5 MHz
Maximal übertragene Radiofrequenzleistung Maximaal uitgezonden radiofrequentievermogen Potenza massima a radiofrequenza emessa	20.0 dBm (EIRP)

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Для пользователей в России срок службы: 5 лет.

AEEE Yönetimlerine Uyumdur.

Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullannya ömrü 5 yıldır.

Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruların tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.

Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

The contents of this manual and the specifications of this product are subject to change without notice.

